

ARTS3025

5Xj UbWX.7fYUhjj Y.K f]hjb[

HYfa 'H\fYY''##'&\$&\$

7ci fgY[·]Cj Yfj]Yk

GhUZZ 7 cbhUWh 8 YhU] `g

7cbj Ybcfg

7ci fgY 8YHJ] g

7 fYX]hDc]bhg *

Gi a a UfmcZh\Y'7ci fgY

5 'dfUWNW!VUgYX'Wći fgY'cb'\m\f]X'UbX'bcb! Z]Wljcb'k f]hjb[ž'h\]g'Wći fgY'Vi]'Xg'cb'Zci bXUhjcbg']b'h\Y'k f]hjb[UbX'UbU'mg]g'cZbUffUhj Y'hYl hg"'5 g'dUfhcZh\Y'Wći fgY'mci 'k]''XYj Y'cd'U'ghfcb['i bXYfghUbX]b['cZ XYj Y'cda Ybhg']b'WćbhYa dcfUfmbUffUhj Y'UbX'Yl dYf]a YbhU'bcb! Z]Wljcb"\Nci 'k]''\Uj Y'Yl dYf]a YbhYX'k]h\'U fUb[Y'cZk f]hjb['[YbfYg']b'@Yj Y''%UbX'&'K f]hjb['Wći fgYg"'5 g'U'@Yj Y'' 'Wći fgYž'h\]g'Wći fgY'k]'''dfcj]XY'U gi ghU]bYX'cddcfhi b]hmZcf'mci 'hc']a dfcj Y'UbX'Yl hYbX'mci f'k f]hjb['g_]``g'UbX'hc'Wća d`YhY'U'`Uf[Yf'bcb! Z]Wljcb'k f]hjb['dfc'YWl''Nci 'k]''\VćbhYa dcfUfm bUffUhj Y'bcb! Z]WljcbžWfcgg! [YbYf]Wk f]hjb[ž'UbX'Yl dYf]a Ybhg']b'h\Y'WcbhYa dcfUfmYggUmk \]'Y'UbU'mg]b[_YmgUa d'Y'hYl hg'Zfca 'h\]g'Z]Y'X"'H\]g'Wći fgY'U]a g'hc'ZcghYf'U'dYYf!WYbhYX'Wć!cdYfUhj Y''YUfb]b['dfcWYgg k \]W\'YbWći fU[Yg'mci 'hc'hU_Y'fYgdcbg]V]']miZcf'mci f'ck b'XYj Y'cda YbhUbX''YUfb]b['"

7ci fgY @YUfb]b[Ci hWca Yg

%" DfuWjWY 'h, Y 'WfuZhc Z'k fjhjb['hc 'Yl dUb X 'mci f'fYdYfhc]fY &"

5ggYgga Ybh

5ggYgga Ybh'HUg_g

5ggYgga Ybh'hUg_	K Y][\ th	8i Y'8UHY	Gh XYbh@YUfb]b[Ci hWca Ygʻ5ggYggYX
7 f]h]\\\\\`9ggUm	(\$1	%* #%\$#&\$&\$`%% \$\$`DA	%Ž Ž(
A Uĉf'7 fYUĥj Y'K cf_'	*\$1	&*#%%\$\$\$`%%\$\$`DA	%ž&ž ž(

5ggYgga Ybh'8YHJ]`g

5 gg)Yggga YtthY% % %

5 https://bxubwww.Fyei]fYaYbhg

 $\hbox{Ghi XYbhg'UfY'ghfcb[`m'YbWc'i fU[YX'hc'UhhYbX'U```WUggYg'UbX'fYj]Yk'``YWhfY'fY'WcfX]b[g''' } \\$

7ci fgY GWX YXi `Y

J]Yk 'WUgg'h]a YhUV'Y

H]a YtUV`Y

8 UhY	HmdY	7 cbhYbh
K YY_'%'%('GYdhYa VYf'! %'GYdhYa VYf	@YWn fY	K \Un`]g`bUffUnjj Y`bcb!ZJWnjcb`UbX`k\YfY`k]```= ZjbX`]h3
		±bHfcXiWMjcbihciWcifgYiUbXi]hgicVYWhjjYg
		5ggYgga YbhgžfYUX]b[gʻUbXʻk cf_g\cdd]b[
	@YWhifY	; YM]b[GHJfhYX
		5ddfcUWXYg'hc'bUffUhjjY'bcb!ZjWhjcb'UbX'kUmg'hc'[YhghUfhYX
		>ci fbU`]ga 'UbX'bUffUhjj Y'bcb! ZJWhjcb
		CdYb]b['ci h'U'ghcfm
		HYI hg
		< Y`Yb`; UfbYf`-''5hH\Y`A cf[iY'`]b`FdgWEfaqWe, EWWUfWW@a` Z8[Uf[a`fHYIhz'%-*Ł
		A]fY]``Y`>i W.Ui`—'H\Y`A cgh <c`mcvywh]b`h\y <cigy`]b`fst'wf? sysi[`wž="">i`m&+ž'&\$%*`</cigy`]b`fst'wf?></c`mcvywh]b`h\y
		\hdg.#kkk"hUV`YhaU["Wca#gYWhjcbg#Wcaaib]hm#Ufhj
		WYg#h\Y!a cgh\c`mcVYWh]b!h\Y!\ci gY
		A Uf[UfYhG]a cbg`-''H]Yg'h\Uh6]bX'`]b'9 q[X[fZ DWh[W', BWabW>[] WGež'K]bHYf'&\$\$)
	GYa]bUf	GYa]bUf.
		; YMb[gHJfN/X
		8YjY`cd]b['U'WYbHfU`'ei Ygh]cb
		Hfighjb['mcif'cVgYgg]cbg
K YY_'&.'&%'GYdhYa VYf'!	@YVVi fY	Jc]WY`UbX`h\Y`9ggUm
a) Giuira VII		K \UhXc'k Y'a YUb'k\Yb'k Y'HJ`_'UVci h'fjic]\Wf3
K YY_'&.'&%GYdhYa VYf'! &)'GYdhYa VYf	@YWhifY	Jc]WY`UbX`h\Y`9ggUm

		9h\]\W``\Wcbg]XYfUh]cbg	
K YY_'(.') 'CWfcVYf'!'- CWfcVYf	@YWhi fY	K f]h]b['D`UWY.' <ca td="" um<="" y'ubx'5k=""></ca>	
CVVCVII		H\Y`]a dcffUbWY`cZgYhjb[`UbX`d`UWY	
		:]bX]b['h\Y'YI lfUcfX]bUfm]b'h\Y'Yj YfmXUm	
		HfUj Y``k f]h]b[`fUh`\ca Y`UbX`UVfcUXŁ	
		HYI hg	
		5``]gcb'K \]HtU_Yf'''K \c'?bckg'K \YfY. BYh\YfgdUWY'`]b'EkV`WkDWh[W aX4aa] ež'C WcVYf &+ž'&\$%*` \htdq.#amXbYmfYi]YkcZVcc_g"Wca #/ggUm#YXZYfb!	
		k \c!_bck g!k \YfY!bYh\YfgdUW#	
		Gi bYYHU'DYfYg'XY'7 cgHJ.''5' < ca Y']b'5bUbXU'UbX h\Y'K cfX']b'EkV`Wk DWh[W aX4aa] ež'C WcVYf'&+ž &\$%* ž' \Hdg.##gmXbYmfYj]Yk cZ/cc_g"Wca #/ggUm#\ca Y! UbUbXU!k cfX#	
		HUbmU'J Uj]`cj U'-''K Y'5fY'GdYU_]b[']b'7cXY'']b'1 W 3dWEbW\$][Y[5aVWfbf]cž'&\$&\$Ł	
	GYa]bUf	K f]h]b['UVci h`cWU`'d`UWYg	
		D`UWY`UbX`glcfm	
		K f]h]b['UVci h'hfUj Y`	
K YY_').'%&'CWhcVYf'!'%* CWhcVYf	@YWhifY	K f]h]b['D`UW' & '9bj]fcba Ybh'UbX '9Wc`c[m	
		K f]h]b['UVci hih\Y'bUhi fU``k cfX	
		9Wc`c[miUbX'W]a UhY']b'bcb!ZJWjcb	
		HYI hg.	
		>Ua Ygʻ6fUX`Ym—'ʻ5bʻC WYUbʻUbX`Ubʻ±bgHUbHi]bʻ EkV` Wk DWh[WʻaX4aa] ežʻ5i [i gh&%ž'&\$% ž' \hdg.#gmXbYmYj]Yk cZ/cc_g"Wca #/ggUm#Ub!cWYUb! UbX!Ub!]bgHUbh#	
		Gcd\]Y`7i bb]b[\Ua`-''; UfXYb]b[`Uh'5`WJlfUn'z`]b` FZW? a`fZ^kz`A UfW\`&\$%*	
		F YVYVWW;][[g'-''K \U'Y': U'`'']b''9 d5` f5 ##% &\$%) '	

		\htdg.##[fUbhU"Wca #k \U`Y!ZU``#
		GHYd\Yb^A UfW\Y'—'H\Y'Di fgi]hcZ7`Uf]hm]b^U'H]a Y
		cZD`U[iY'`]b`>ae 3`YWWeDWh[W aX4aa]eł+'5df]` &\$&\$
		\hdg.##UfYj]YkcZvcc_g"cf[#Ufh]VYY#di_fgi_]h\WUf]hm
	GYa]bUf	<u>ha Y!d`U[iY#</u> H\Y`bUh fU``k cf`X`UbX`\ia Ub`ghcf]Yg
		K f]h]b['UVci hYa Yf[]b['ghcf]Yg
K YY_'*.'%-'C WcVYf'!'&'		K IJIJO (OVETITIA TIL JOE GIETJI G
-		
I	I	l l

1	1	j
		HYI hg
		GHYd\Ub]Y'; i YghUbX'? UHY'F][[g'-''5b'5fWX]HYWhifYcZ9UfmAcH\Yf\ccX'fbbX'+bXYdYbXYbWYZ']b'FZW>[XfW 4dai % ž&\$%+"
		G\Y]`U`< Yh]`—'`: fca 'a m'8]Uf]Yg`f&\$\$*!%\$£`]b 5`d\UVYh]WU``C fXYf'`]b`` Ł#ł =ggi Y`% ž'&\$%(`\ \hdg.#bd`i gcbYa U["Wca #ggi Y!% #YggUmg#fca!a ml. X]Uf]Yg#
		8 Ub]Y``A U``cfm'C ftWYf['-''7 \UdhYf'H]hYg'Zfca 'th\Y Cb'th\Y'BcgYžDc!: UWYX'HfUbga UgW`]bY'A Ya c]f'= 5a 'Hfm]b['Bch'tc'K f]hY'']b'Ea_ WfZ[`YFZSf? Sk EZaU] S`V6[eUdW[fKag'fGWf]VYž&\$&\$Ł
	GYa]bUf	: fU[a YbhJh]cb UbX Wc ``U[Y
		: ci bX'k cfXg
		Cf[Ub]g]b['mci f'a UhYf]U`
K YY_''- 'Bcj Ya VYf'!	GYa]bUf	5ddfcUVX.Yg`hc`Wf]h]W]ga
% Bcj Ya VYf		H\Y`dYfgcbU``jc]WY`UbX`h\Y`Wf]h]WU``jc]WY
		9th]\W``Wcbg]XYfUt]cbg
	@YWhi fY	7 f]h]w]ga 'UbX'F Yj]Yk]b[
		В

@YWh fY	K\Uh`\UddYbg`bYI h3
	FYkf]hjb['UbX'YX]hjb[
	D]h/W.]b[/gi Va]gg]cbg`UbX`di V`]\WUh]cb`ci hYhg
	DfcZYgg]cbU``UXj]WY
	Bc'gYh'hYl hg'h\]g'k YY_
	8 c 'gca Y 'fYgYUfVX ']bhc '`]hYfUfm'&i fbU`g 'UbX a U[Un]bYg ']bghYUX
GYa]bUf	9X]r]b[
	D]tWX]b[
	:]bX]b['U'\ca Y'Zcf'mci f'k cf_

Fygci fWyg

DfYgWf]VYX`FYgcifWYg`

7 fYUhjj Y'HYI hg.

.

- 8 YVfU'5 XY`U]XY '--''bc 'YbX]b[g'bc 'YbX]b[g'bc 'YbX]b[g'bc'']b 'F W;`` a UW f D W\$VWdfD]WUXcfž'&\$%

h t0000 RG Be72

\hdg.##od`i gcbYa U["Wca #ggi Y!' (#dc`]hWg#\\Y!d]b

- GhYd\Yb'A UfW\Y'-H\Y'Di fgi]hcZ7`Uf]hm]b'U'H]a Y'cZD`U[i Y']b'>ae 3`YWWe DWh[W aX4aa]eł + 5df]`&\$&\$`\hdg.##UfYj]Yk cZVcc_q"cf[#Ufh]WY#di fqi]h\WUf]\m\ha Y!d`U[i Y#
- •;]``]Ub'A YUfg'-': U]fm8YUh.'`]b:: 73F \$&, FZSfe [f Xad`ai ff]fUa cbXcz'&\$%\$Ł
- 8 Ub]Y``A U``cfm'CftVYf['-''7 \UdhYf'H]hYg'Zfca 'th\Y'Cb'th\Y'BcgYž'Dc!: UWYX'`HfUbga UgW`]bY A Ya c]f'=5a 'Hfm]b['Bch'tc'K]hY'']b'Ea_ WfZ[Y FZSf? Sk EZaU] S` V 6 [eUdW[fKag'fGWf]VYž&\$&\$Ł

Bck 'h\Uh75H9='Yj U'i Uhjcbg'UfY'WcbXi WWX'cb`]bYžghi XYbhdUfhjWjdUhjcb`\Ug'XfcddYX'XfUa UhjWJ``mž fYgi `hjb[']b'ZYXVUW_'k\]W\']g'ghUhjghjWJ``mi bfY`]UV`Y'': cf`]bghUbWfžk\Yb'cb`mU'ga U``'dfcdcfhjcb'cZ ghi XYbhg'fYgdcbXžcbY'X]ggUhjgZjYX'ghi XYbhWUb'Wcbghjhi hY'&\$i 'cZh\Y'cj YfU``'fYgdcbgY''-#ihYbXg'hc'VY'cb`m h\Y'ghi XYbhg'k\c'`cj YX'U'Wci fgY'cf'th\cgY'k\c'k\YfY'X]g]``i g]cbYX'Vm]hk\c'hU_Y'h\Y'hja Y'hc'Z]``ci hih\Y gi fj Ymg''H\]g'dfYgYbhg'U'g_Yk YX'cj YfU```ja dfYgg]cb'cZk\Uhighi XYbhg'h\ci [\h'Mci 'UfY'h\i g'i f[YX'hc'hU_Y'h\Y'hja Y'hc'Z]``ci hih\Y'75H9='gi fj YmUhih\Y'YbX'cZgYa YghYf''F Ya Ya VYf'hccž'h\Uhj]b'h\Y'gUa Y'k Um Wca a Ybhg'cb'Ub'Ugg][ba Ybh'UfY'a cfY'\Y'dZ\`'h\Ub'U'a Uf_ž'mci f'k f]hhYb'ZYYXVUW_'cb'h\Y'Wci fgY']g'a cfY la dcfhUbhh\Ub'h\Y'Vcl Yg'mci 'h\WjfWYg'mci 'WJW_'cb'k]h\'mci f'a ci gY''

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Hi fb]h]b Gi Va]gg]cb

Image: Ybwei bhyfu'dfcv'ya k \yb'uhhya dhjb['hc'gi va]hmci f'Ugg][ba Ybhh\fci [\ 'Hi fb]h]bž'd'YUgY

Hy'Yd\cby'9| hy'fbu''Gi ddcfhcb'-',) '' ' ' %cf'Ya U]''h\Ya 'cb'Y! hy'fbu'hy'hgi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui "''Gi ddcfh
\ci fg'UfY', .\$\$Ua '-'%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-.\$\$Ua '-').\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fl *) 'XUmg'U'mYUft"'=Z'mci
UfY'i bUV'Y'hc'gi va]hmci f'Ugg][ba YbhXi Y'hc'U'ZJi 'hk]h\ 'Hi fb]h]b'mci 'a Um'Udd'mZcf'Ub'Y! hy'bg]cbž'Vi hmci
a i ghfYhJ]b'mci f'h]W_Yhbi a VYf'Zfca '9! hy'fbU''Gi ddcfhfU'cb['k]h\ 'Ubmch\Yf'fy'Yj UbhXcW a Ybhgt'hc
]bWi XY'Ug'Yj]XYbW' 'hc'gi ddcfhmci f'Y! hy'bg]cb'Udd']WUh]cb"'=Zmci 'Ya U]''9! hy'fbU''Gi ddcfhmci 'k]'`
Ui hca Uh]WJ'`mfYW']j Y'U'h]W_Yhbi a VYfZ'Vi h]Zmci 'hY'Yd\cbY'mci 'k]``bYYX'hc'gdYW]Z]WJ'`mUg_'Zcf'cbY''
Hi fb]h]b'U'gc'dfcj]XYg'i dXUhy'g'cb'h\Y]f'gmghYa 'ghUh' g'cb'Hk]hyf''

; YbYfU`mž'UggYgga YbhiHug_g'a i ghVY'gi Va]hhYX'Y`YVWfcb]\WJ``mij]U'Y]h\Yf'Hi fb]h]b'cf'U'A ccX`Y Ugg][ba Ybh''=b']bgHJb\W'g'k \YfY'h\]g']g'bchdcgg]V`Yž']hk]```VY'gHJhYX'cb'mci f'\\circ i fgY'g'A ccX`Y'g]hY'k]h\U`hYfbUh]j Y'gi Va]gg]cb'XYHJ]`g"

cfi]bZcfa Uhjcbicbi\ckihcigi Va]hUgg][ba Ybhgicbi]bYij]UiA ccXiY.i\hdg.#gh XYbhi bgk "YXi "Ui #\ck! gi Va]hUgg][ba Ybha ccXiY

5 WUXYa]W<cbYghmUbX D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga i]gii g]b[ih\Yik cfXgicfi]XYUgicZch\YfgiUbXidfYgYbh]b[ih\Ya iUgimci fick b"i=hWJbihU_Yia Ubm Zcfa gžZfca iXYi]VYfUhYiWXYUh]b[ihciUWW]XYbhU`mWcdm]b[iZfca iUigci fWYik]h\ci hiUW_bck iYX[Ya Ybh'

IBGK [fcidg'd'U[]Uf]ga]bhc'h\Y'Zc``ck]b['WUhY[cf]Yg.

- i bXYfgfUbX mci f'f][\hg'UbX'fYgdcbg]V]`]hJYg'Ug'U'gh XYbhUhl BGK
- VY`Uk UfY`cZd`U[]Uf]ga ž`Wcdmf][\hz'l BGK `Gh XYbh7cXY`cZ7cbXi WhUbX`5VWWdhUV`Y`l gY`cZ I BGK `=\forall H`F Ygci f\W\g`Dc`]\m\m
- VY 'Uk UfY 'cZh\Y 'ghUbXUfXg 'cZVY\Uj]ci f'Yl dYWYX 'cZYj YfmcbY ']b 'h\Y 'l BGK 'Wca a i b]hm
- `cWUHY 'gYfj]WYg'UbX ']bZcfa UH]cb'UVci hI BGK 'UbX'I BGK '@]VfUfm

Gca Y'cZh\YgY'UfYUg'k]``VY'ZJa]`]Uf'hc'mci ž'ch\Yfg'k]``VY'bYk"'; U]b]b['U'gc`]X'i bXYfgHJbX]b['cZU``h\YfY`UhYX'UgdYWng'cZ9@+69'k]``\Y`d'mci 'a U_Y'h\Y'a cghicZmci f'ghi X]Yg'UhI BGK "'\\hd.##qi VYWfi |XYg"`]VfUfm'i bqk "YXi "Ui #\`]qY#JVci hY`]qY

5WUXYa]W±bZcfaUhjcb

: cf'YggYbhJU`ghi XYbh]bZcfa UhJcb'fY`UhJb['lc.